



ΕΝΩΣΗ ΚΥΠΡΙΩΝ ΕΛΛΑΔΑΣ (Ε.Κ.Ε.)

ΚΕΚΡΟΠΟΣ 3, ΠΛΑΚΑ, 10558 ΑΘΗΝΑ

<http://www.enosikyprionelladas.gr/>

e-mail: eke@cyprusnet.gr, eke.att@cyta.gr

ΤΗΛ 2155/504666, ΦΑΞ 210/3231339

TWITTER: @EKE_cy_gr

Αθήνα 07/02/2017

Προς:

το Υπουργείο Οικονομικών της Κυπριακής Δημοκρατίας
Υπόψη Διευθυντή Τμήματος Δημόσιας Διοίκησης & Προσωπικού
Λευκωσία

Κοινοποίηση: Πρόεδρο της Βουλής των Αντιπροσώπων, κ. Δημήτρη Συλλούρη.

Θέμα:

Εναρμόνιση κυπριακού δικαίου με το ευρωπαϊκό δίκαιο και συμμόρφωση με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ε.Ε στην υπόθεση, C- 515/14 Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Κυπριακής Δημοκρατίας.

Αξιότιμε κύριε Διευθυντά,

Η υπόθεση αφορά στην κυρία Ανδριανή Καλλή του Νικολάου και της Άννας, κύπρια υπήκοο, συνταξιούχο καθηγήτρια, κάτοικο Αθηνών και περιορισμένο αριθμό κύπριων υπηκόων, που δεν ξεπερνούν τους πέντε.

Σημειώνεται ότι η ανωτέρω, υπηρέτησε σε σχολείο δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης της Κύπρου από τις 23-9-1966 μέχρι και τις 31-8-1977, δηλαδή για έντεκα συνεχή έτη.

Ακολούθως, υπηρέτησε σε σχολεία της Ελλάδας από 1-11-1977 μέχρι τις 30-6-2005, οπότε και συνταξιοδοτήθηκε.

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Νομοθεσία, που όπως γνωρίζετε υπέρκειται των Κυπριακών νόμων, δικαιούται τμηματικής συνταξιοδότησης, εφάπαξ και των λοιπών συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων.

Η άποψη της υπηρεσίας σας είναι ότι με την ένταξη της Κύπρου στην Ευρωπαϊκή Ένωση καταργήθηκε η διμερής σύμβαση, που υπήρχε μεταξύ Ελλάδος και Κυπριακής Δημοκρατίας, σύμφωνα με την οποία, οι καθηγητές που υπηρέτησαν και στην Ελλάδα και στην Κύπρο, έπαιρναν σύνταξη από την χώρα αφυπηρέτησης. Ως εκ τούτου, η συγκεκριμένη καθηγήτρια, που δεν δήλωσε εξαίρεση, αδικείται κατά το ότι δεν λαμβάνει σύνταξη για τα έντεκα χρόνια, που υπηρέτησε στην Κύπρο, χωρίς δική της ευθύνη, αλλά λόγω ευθύνης του κράτους, που δεν δήλωσε κατά την ένταξη διατήρηση της ανωτέρω διμερούς συμφωνίας.

Παρά ταύτα, στην περίπτωση αυτή βρίσκουν εφαρμογή οι κοινοτικοί κανονισμοί 1408/1971, 574/1972, 118/1997, 1606/1998 του Συμβουλίου της 29^{ης} Ιουνίου 1998.

Σύμφωνα με τις ανωτέρω διατάξεις, οι δημόσιοι υπάλληλοι και εκπαιδευτικοί δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης αποχωρούν αυτοδίκαια από την υπηρεσία με τη συμπλήρωση του 60ου έτους της ηλικίας τους και της τριακονταπενταετούς πραγματικής και συντάξιμης δημόσιας υπηρεσίας, για τον υπολογισμό της οποίας



λαμβάνεται υπόψη και ο χρόνος προϋπηρεσίας σε σχολεία του εξωτερικού. Εφόσον η προϋπηρεσία πραγματοποιήθηκε σε κράτη- μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχουν εφαρμογή οι σχετικές διατάξεις των ανωτέρω κανονισμών, οι οποίοι υπερισχύουν των διατάξεων των τυπικών και ουσιαστικών νόμων του κράτους- μέλους.

Η ισχύς των εν λόγω κανονισμών επεκτάθηκε από 25-10-1998 κατ' εφαρμογή του κανονισμού 1606/1998 και στους δημοσίους υπαλλήλους που έχουν συντάξιμη υπηρεσία σε δύο ή περισσότερα κράτη- μέλη.

Ο αρμόδιος φορέας του κράτους – μέλους λαμβάνει υπόψη και τις περιόδους ασφάλισης που τυχόν έχουν πραγματοποιηθεί σε κάθε άλλο κράτος μέλος, σαν να πρόκειται για περιόδους που διανύθηκαν υπό τη δική του νομοθεσία

Το κάθε κράτος – μέλος, δηλαδή προβαίνει χωριστά στον υπολογισμό τμηματικής σύνταξης, λαμβάνοντας υπόψη το σύνολο των συντάξιμων χρόνων που πραγματοποίησε ο ενδιαφερόμενος με βάση τις νομοθεσίες άλλων κρατών, το ποσό δε της τμηματικής αυτής σύνταξης χορηγείται στον δικαιούχο μόλις συμπληρωθούν οι απαιτούμενες από τη συνταξιοδοτική νομοθεσία του κάθε κράτους μέλους προϋποθέσεις.

Σημειώνεται ότι το Υπουργείο σας, αντιλαμβανόμενο την εις βάρος της αδικία με το υπ. αριθμ. 1443/13-10-2010 έγγραφό του προς την κυρία Καλλή ενέκρινε να της καταβληθεί χορηγία ύψους 19.000,00 ευρώ και να της επιστραφεί το φιλοδώρημα, με την προϋπόθεση ότι θα παραιτηθεί από οποιαδήποτε απαίτηση κατά της Κυπριακής Δημοκρατίας, την οποία αρνήθηκε,.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Παρακαλούμε όπως προβείτε στις δέουσες νομοθετικές ρυθμίσεις εναρμόνισης του κυπριακού δικαίου με το ευρωπαϊκό και συμμόρφωσης προς απόφαση του Δικαστηρίου της Ε.Ε στην υπόθεση C- 515/14 Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Κυπριακής Δημοκρατίας, με ημερ. 23/10/2016, κατέστη εκτελεστή για όλα τα Κράτη μέλη της Ε.Ε.

Αναμένουμε τις ενέργειές σας και σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων.

Σχετικό έγγραφο από τις ελληνικές αρχές παρατίθεται στο παράρτημα που ακολουθεί.

Με εκτίμηση,

Γεώργιος Συλλούρης
ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΕΚΕ



Γεώργιος Μιχαηλίδης
ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΕΚΕ



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ- ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ

Το Ελεγκτικό Συνέδριο της Ελλάδας με την υπ. αριθμ. 0018, 14^η συνεδρίαση 1-6-2005, αναφέρει μεταξύ άλλων τα ακόλουθα:

Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις των κανονισμών 1408/1971 και 574/1972, η ισχύς των οποίων σύμφωνα με το άρθρο 28 του Συντάγματος υπερισχύει των διατάξεων των τυπικών και ουσιαστικών νόμων επεκτάθηκε από τις 25-10-1998 κατ' εφαρμογή του κανονισμού 1606/1998 και στους δημοσίους υπαλλήλους, που έχουν συντάξιμη υπηρεσία σε δύο ή περισσότερα κράτη- μέλη.

Στην περίπτωση αυτή αν η νομοθεσία ενός κράτους μέλους εξαρτά τη θεμελίωση δικαιώματος σύνταξης από την πραγματοποίηση περιόδων ασφάλισης (συντάξιμων χρόνων), ο αρμόδιος φορέας του κράτους μέλους λαμβάνει υπόψη και τις περιόδους ασφάλισης που τυχόν έχουν πραγματοποιηθεί σε κάθε άλλο κράτος μέλος, σαν να πρόκειται για περιόδους που διανύθηκαν υπό τη δική του νομοθεσία.

Ακολούθως, όσον αφορά ειδικότερα τον τρόπο υπολογισμού της σύνταξης, στην περίπτωση που δεν μπορεί να θεμελιωθεί αυτοτελές συνταξιοδοτικό δικαίωμα με βάση μόνο τον χρόνο ασφάλισης σε ένα κράτος μέλος, ο αρμόδιος φορέας του κράτους αυτού υπολογίζει αρχικά το θεωρητικό ποσό της σύνταξης, την οποία ο ενδιαφερόμενος θα μπορούσε να διεκδικήσει αυτομάτως, εάν όλες οι περίοδοι ασφάλισης είχαν πραγματοποιηθεί στο εν λόγω κράτος και ακολούθως προσδιορίζει το πραγματικό (τμηματικό) ποσό της σύνταξης βάσει του θεωρητικού ποσού, ανάλογα με τον χρόνο ασφάλισης που διανύθηκε υπό τη νομοθεσία του, σε σχέση με τον συνολικό χρόνο ασφάλισης που διανύθηκε υπό τις νομοθεσίες όλων των κρατών μελών, στις οποίες είχε υπαχθεί ο ενδιαφερόμενος. **Το κάθε κράτος- μέλος, δηλαδή προβαίνει χωριστά στον υπολογισμό τμηματικής σύνταξης, λαμβάνοντας υπόψη το σύνολο των συντάξιμων χρόνων που πραγματοποίησε ο ενδιαφερόμενος με βάση τις νομοθεσίες άλλων κρατών, το ποσό δε της τμηματικής αυτής σύνταξης χορηγείται στο δικαιούχο μόλις συμπληρωθούν οι απαιτούμενες από τη συνταξιοδοτική νομοθεσία του κάθε κράτους μέλους προϋποθέσεις.**

Εξάλλου, στην περίπτωση των εκπαιδευτικών που είχαν χρόνο προϋπηρεσίας σε κράτη μέλη της Ε.Ε υπό τις προϋποθέσεις της περ. ιε της παρ.2 του άρθρου 12 του π.δ 166/2000, θα εφαρμοσθούν οι διατάξεις των ανωτέρω κανονισμών για τον υπολογισμό και χορήγηση της τμηματικής σύνταξης από κάθε κράτος μέλος στο οποίο είχε χρόνο υπηρεσίας ο ενδιαφερόμενος, το γεγονός όμως αυτό δεν ασκεί επιρροή όσον αφορά στην λήψη υπόψη των χρονικών αυτών διαστημάτων υπηρεσίας στον υπολογισμό της τριακονταπενταετίας, με τη συμπλήρωση της οποίας αποχωρούν αυτοί από την υπηρεσία, εφόσον πρόκειται για συντάξιμη υπηρεσία κατ' εφαρμογή της ανωτέρω διάταξης του Π.Δ 166/2000 και απλώς κατ' εφαρμογή της υπερνομοθετικής ισχύος διάταξης των ως άνω κανονισμών, δεν θα συνυπολογισθούν τα ως άνω χρονικά διαστήματα για την χορήγηση σύνταξης μόνο από το ελληνικό δημόσιο αλλά και από τα κράτη μέλη όπου υπηρέτησε ο ενδιαφερόμενος εκπαιδευτικός.

Με δεδομένα τα ανωτέρω πραγματικά περιστατικά και σύμφωνα με τις προεκτεθείσες σκέψεις, το κλιμάκιο κρίνει ότι η προϋπηρεσία της αιτούσας σε σχολεία της Κύπρου,



την οποία αυτή αμφισβητεί με την κρινόμενη αίτησή της, λαμβάνεται υπόψη για την συμπλήρωση της τριακονταπενταετίας σύμφωνα με τις διατάξεις των προαναφερθέντων κανονισμών του Συμβουλίου της ΕΟΚ, που εφαρμόζονται από την προσχώρηση (1-5-2004) της Κύπρου στην Ε.Ε (άρθρο πρώτο του ν. 3236/2004, με το οποίο κυρώθηκε η σχετική συνθήκη προσχώρησης), μεταξύ άλλων και για τους εκπαιδευτικούς, που έχουν προϋπηρεσία σε σχολεία της Κυπριακής δημοκρατίας. Εξάλλου, η ανωτέρω προϋπηρεσία είναι συντάξιμη και λαμβάνεται υπόψη για την συμπλήρωση της τριακονταπενταετίας, και κατ' εφαρμογή των διατάξεων του υποδεέστερης νομοθετικής ισχύος έναντι των ανωτέρω κανονισμών, πδ 166/2000. Άλλωστε, το γεγονός ότι κατ' εφαρμογή των κανονισμών αυτών θα καταβληθεί τμηματική σύνταξη από το ελληνικό δημόσιο και μέρος αυτής που αφορά το αντίστοιχο χρονικό διάστημα, θα καταβληθεί από την κυπριακή δημοκρατία δεν αναιρεί το συντάξιμο χαρακτήρα της εν λόγω προϋπηρεσίας και το γεγονός ότι λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό της τριακονταπενταετίας.